

**IPS****INSTITUTE FOR PLANETARY SYNTHESIS  
GENEVA**

P.O.Box 128  
CH-1211 GENEVA 20  
SWITZERLAND

Tel. 41 022 - 733.88.76  
Fax 41 022 - 733.66.49  
E-mail IPSBox@ipsgeneva.com  
Web site: www.ipsgeneva.com

**BILAN D'OUVERTURE  
31 DECEMBRE 2000**

	Actifs	Passifs
Caisse	0.00	
Compte UBS no. 333.820.00C	1'620.17	
CCP no. 1213453-5 en Suisse	1'559.35	
CCP no. 3273 85-433 en Allemagne	764.50	
Report 1981-1994		1'430.22
Report 1995		-212.89
Report 1996		63.38
Report 1997		91.59
Report 1998		1'834.60
Report 1999		3'307.05
Report 2000		-2'569.93
Total	3'944.02	3'944.02

**COMPTE D'EXPLOITATION 2001**

	Dépenses	Revenus
Frais de compte bancaire et postal	158.25	
Achats d'ouvrages pour la bibliothèque	819.17	
Cotisations	563.35	
Location du bureau	2'000.00	
Achat machines et mobilier de bureau	16'860.00	
Photocopies	2'929.05	
Frais de port	4'963.90	
Matériel de bureau	936.10	
Frais de téléphone (Swisscom)	570.25	
Frais de fax (Swisscom)	726.15	
Frais de téléphone et de fax (Primeline)	380.60	
Retenue 35% sur intérêts des comptes	3.25	
Impôts et frais de douane	28.40	
Donations à d'autres groupes	473.80	
Frais de voyage et participation conférences	4'589.00	
Transfert du compte UBS au compte CCP	3000.00	
Site internet	652.00	
Dépenses par le compte en Allemagne (CHF1=DM0.8126)	82.89	
<b>TOTAL DES DEPENSES</b>	<b>39'736.16</b>	
Donations en Suisse		18'155.00
Intérêts des comptes UBS et CCP Suisse		9.35
Transfert du compte UBS au compte CCP		3000.00
Prêts pour achat de machines de bureau		16'646.00
Donations dans le compte CCP en Allemagne		60.95
<b>TOTAL DU REVENU</b>		<b>37'871.30</b>
<b>SOLDE DEBITEUR</b>		<b>-1'864.86</b>

*The IPS, founded in Geneva in 1981, is an international, not-for-profit organisation dedicated to promoting constructive cooperation in all fields of human activity. It is a non-governmental organisation on the Roster of the Economic and Social Council of the United Nations.*

Account at Union Bank of Switzerland, Vermont/Geneva, no. 333.820.00 C

Postal account no. 12-13453-5, 1211 Geneva

## BILAN AU 31 DECEMBRE 2001

	Actifs	Passifs
Caisse	0.00	
Compte UBS no. 333.820.00C	762.32	
CCP no. 1213453-5 en Suisse	574.28	
CCP no. 3273 85-433 en Allemagne	728.34	
Caisse en Allemagne	14.22	
Report 1981-1994		1'430.22
Report 1995		-212.89
Report 1996		63.38
Report 1997		91.59
Report 1998		1'834.60
Report 1999		3'307.05
Report 2000		-2'569.93
Report 2001		-1'864.86
Total	2'079.16	2'079.16